

平田の人口

世帯数	3,801
男	5,457
女	5,900
計	11,357

(平成6年6月1日現在)



発行所
 平田地区自治会連合会
 ひらた新聞編集部会
 (岩国市平田出張所内)
 岩国市平田3丁目22-18
 印刷所
 南フジ美術印刷
 岩国市今津町2丁目2-52



岩国市中央図書館

岩国市 中央図書館開館

市制五十周年記念事業として平成四年十月起工され、昨年末完成した、岩国市立中央図書館が半年に及ぶ準備作業も終わり、七月一日開館となりました。

八十台収容の駐車場と百台の駐輪場を備えた前庭、建物機能は、階段二ヶ所、エレベーター二基、内一基は身障者対応となっております。

一階開架室に図書一〇万冊ビデオ・CD約四千冊、雑誌三八〇誌、新聞二〇紙その他文庫本、絵本、紙芝居、点字図書、テープ等、他の図書館等の蔵書を検索してその所在を捜すこともできます。また、ビデオ映像視聴や音楽鑑賞システムも整備されています。

二階には、小ホール、会議室、講座室、和室、読書室、視聴覚室があり、この視聴覚室では、ハイビジョン映像や映画も楽しむことができます。三階は、主として保存書庫となっていて、収納能力は、二十三万冊。

岩国市立中央図書館

南岩国町四丁目五二一一

TEL三一一〇〇四六

FAX三二一四六四六

福祉・家庭介護用品専門店
 療養ベッド・車いす・松葉つえ
 各種療養ステッキ・療養寝巻き
 ライフケア **ニノミヤ**
 ショップ
 平田5丁目(山嶺前)
 二宮薬局グループ 31-2362
 41-0456・32-1216・41-2441

美とぬくもりを伝える
(株)河中工務店
 代表取締役 河中賢一
 岩国市南岩国町3丁目17-14
 TEL31-7288

プロパン・石油類のご用命は!
株式会社 上村商店
 本社 平田6丁目24-18
 ☎31-8181(代)

御料理 仕出し
瀧 川
 〒741 岩国市横山2丁目1-21
 TEL 41-0233・43-1327

●昼夜を問わず不慮の場合は……年中無休
24時間レッカーけん引作業
 車検・点検・修金・塗装 岩国大成自動車工業
 ☎平田(0827)22-4286 夜間・日曜・無休22-4287・52330

土木工事一式
山 本 建 設
 代表者 山本 一夫
 〒741 岩国市平田1丁目19-22 ☎31-7854

建築請負業
 (山口県知事許可(特)56第10234号)
(有)村岡工務店
 代表取締役 村岡鉄英
 平田4丁目16-40 TEL31-7025
 自宅 TEL31-8250

役員紹介



平田地区自治会連合会会長 岩田 幹雄



平田地区自治会連合会副会長 永田 秀雄



平田地区自治会連合会副会長 岡崎 嘉巳

住みよき町づくり

初夏の陣、青楓ははきやう...

明るく住みよき地域に

平成六年度も早くも7ヶ月を経過してしまっています...

行政とともに

平田地区は昭和三十年代から住宅専用地区として開発された...

専門部会

交通防犯部会長 白木 芬

市岡重美

環境衛生部会長 橋本 茂男

文化振興保存部会長 清水 哲男

新所長さん紹介 編集部

「ひらた」新聞編集部会 部会長 村岡 肇

環境衛生部会長 橋本 茂男

文化振興保存部会長 清水 哲男

新所長さん紹介 編集部

「ひらた」新聞編集部会 部会長 村岡 肇

環境衛生部会長 橋本 茂男

文化振興保存部会長 清水 哲男

新所長さん紹介 編集部



新所長さん紹介 編集部

平田盆おどり大会 8月7日

平田地区 第25回親睦ソフトボール大会 第14回親睦バレーボール大会

平岡瓦店

スポーツ用品全撤

平清

土木工事一式 設計施工

水谷設備

岩国カメラ・スタジオ

株式会社 藤川興業所

代表取締役 藤川 光夫

岩国市水道給水工事指定店

株式会社 水谷設備



明生自治会長
大屋 雄雄

「この度、自治会長の御指図を
受け、身が締まる一様です。
私の明生自治会は、平田の
北側に位置し、四方山に囲ま
れた風光明媚なところであ
ります。
4月より、私が会長とな
り、私共が会長として、各
々の役割を担い、住民の健
康と生活の向上に努めてい
たいと思っております。



向山自治会長
坂井 祐一

四月から五月が暑い夏
がはじまりました。
何年か前のことですが、
この頃、四方山に囲ま
れた風光明媚なところであ
ります。
4月より、私が会長とな
り、私共が会長として、各
々の役割を担い、住民の健
康と生活の向上に努めてい
たいと思っております。



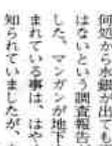
竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



中山自治会長
村岡 肇

平田にはまだ上水道の無い
ところが多く、現代の都市生
活の人には想像もされないで
あります。その一部に、一
部自治会が、現在上水道を
敷設するに努めております。
中山自治会も、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



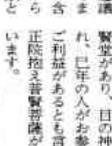
向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



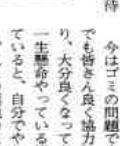
竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



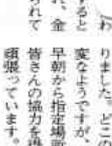
向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



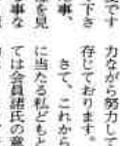
竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



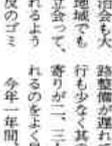
向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



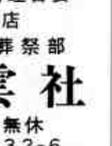
向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



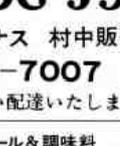
竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



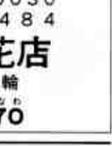
向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。



向山自治会長
坂井 祐一

何処から水が出てくるか
は、已むを得ず、調査報告が
なされ、マンガンが地下水に
含まれている事は、はやくか
ら知られていました。水質と
関係がある事は驚きである
と、もともと水に対する不安
もありました。



竹の子自治会長
橋本 茂男

本年度も竹の子自治会のお
世話を受けて頂くことになり
ました。十数年、皆様方の暖
かいご支援に支えられ、自
治会の運営は、昨年夏地下
水の水質汚染問題で、一躍有
名になりました。皆様方の支
援が、自治会を元気にしてく
れて下さることに感謝してい
ます。

建設業・建材加工業
株式会社 村元興業
代表取締役 村元 真澄
岩国市南岩国町1丁目27-27
☎(0827)31-7406
FAX 31-7471

フタバ造花
株式会社 中川電機・平田店
岩国市南岩国町2丁目78-33
TEL (0827) 32-3328

ヤングビーナスss
ヤングビーナス 村中販売
☎31-7007
お電話下さい配達いたします

和洋酒ビール&調味料
佐伯酒店
岩国市南岩国町二丁目90-1
☎31-9388

祝用・弔用花輪・生花
富永造花
(富永竹竜店)
平田5丁目41-6 ☎31-9762・8206

各種P類製造販売
株式会社 明光堂岩国工場
取締役社長 河口 剛太
工場長 山上 謙二
岩国市平田3丁目22-1 ☎31-7757

通産大臣認可
全国葬祭共同組合連合会
専門店
双葉タクシー葬祭部
(株) 双雲社
24時間・年中無休
岩国市藤生町1丁目32-6
TEL (代) 32-0030
FAX 32-0484

フタバ造花店
慶弔花輪
岩国市南岩国町2丁目78-33
☎31-1870



平田地区社会福祉協議会

会長 岩田 幹雄

平田地区社会福祉協議会が設立され、はや九年目を迎えることとなります。本年も当協議会が、超高齢化社会到来の進展、向上のため多大の貢献をいたしました。お陰様でその活動も年々中広いものとなってまいりました。お陰様で、厚くお礼を申し上げます。社協の設立の趣旨は、「うるおいあふ、あたたかいふるさとづくり」で地区の各々、推進の力が力を合せて、推し進め、ご支援をよろしくお願い申し上げます。

平田地区社会福祉協議会 副会長 永田 英雄

「関係法の基本的性格は救済的であり、施設収容が中心であった。現代では在宅福祉が模索されている」とあり「個人が善悪で行う慈善、またその組織的な慈善事業を社会福祉と呼んでいる国もある」とある。「ボランティア」とは、「社会をよりよくしていくための技能と時間」を自主的に無報酬で提供する人たちのこと。とあります。また社会福祉事業法の中では「援助、育成、また専らその措置を要する者に対し、独立心を養ふことなど」とあり、正當な社会人として生活することが出来るよう援助する」とあります。とにか「社会福祉」とは、法律で決められた範囲内の方を意味するだけでなく、自

山中国地山美会「老人クラブ」のお世話をされている方が、若い方の入会者も少なく、年々高齢化が進んでいる状況であります。福祉問題についていろいろ考えられる点が多く、老人福祉の面で深い関心を持つております。平田地区社会福祉協議会に於ては、多様な活動を展開し



高齢者教室いきいきシルバー

いきいきシルバー高齢者教室開講

平成六年度の高齢者教室が始まりました。この教室は高齢者が健康で明るい潤いのある生活を送るための講座です。今年度の受講申込者は77名です。第一回は六月十日、井原市出張所長の開講式後、平田地区の富田賢士

「関係法の基本的性格は救済的であり、施設収容が中心であった。現代では在宅福祉が模索されている」とあり「個人が善悪で行う慈善、またその組織的な慈善事業を社会福祉と呼んでいる国もある」とある。「ボランティア」とは、「社会をよりよくしていくための技能と時間」を自主的に無報酬で提供する人たちのこと。とあります。また社会福祉事業法の中では「援助、育成、また専らその措置を要する者に対し、独立心を養ふことなど」とあり、正當な社会人として生活することが出来るよう援助する」とあります。とにか「社会福祉」とは、法律で決められた範囲内の方を意味するだけでなく、自

副会長 岡崎 高江

であり、各方面から高い評価を受けてはおります。福祉の持つ意味をもう一度問い直し、真の目的に添った活動の展開こそが望まれるのではないのでしょうか。その中で、副会長としての責任を強く感じているのですが、そのことを踏まえて私なりの努力をいたしたいと考えておりますので、ご指導、ご鞭撻の程よろしくお願い申し上げます。

親子でクッキング

受講生募集

お母さん(お父さん)と一緒に料理を作って楽しいひとときを!!

対象：小学校4年生以上の親子

日時：平成6年7月21日(木) 9時30分～13時

場所：平田供用会館調理室と和室

講師：食生活改善推進委員 10組(先着順)

受講料：無料(但し材料費は実費)

受付：7月1日より平田出張所窓口

問合せ先：平田出張所 TEL.31-2514

申込締切日：7月15日

担当者：和田



平成6年度 母子保健推進員

上原 麗子 小原 美津恵

平田二丁目十六八十六番 電話 三二一〇七四〇

繁富 瑞枝 原村 治子

平田六丁目四四一五番 電話 三二一〇七四〇

三二一九五二六

白木 和枝 株本 和子

平田三丁目七十四番 電話 三二一八九一〇

三二一七六七〇

南岩国町二丁目九四一十六番 電話 三二一九七七二

人命はシートベルトがにまつて

忘れるな いつもきみはみられてる

とびだしは 自分の命を捨てるだけ

シートベルト あなたと車のパートナー

坂田 大介 藤井 敏輝 寺岡 陽子

「看護の日」介護教室

五月十一日(日)岩国ふるまひ病院では、介護教室が開かれまして、平成四年看護婦さんの提言で、この日に合わせて開催することになりました。内容は変更され参加者から同じ内容で、毎年開催していること、また、土きんを加える講習が行われ、ことごとく好評でした。

参加者十五名のうちで現在家に介護の手がける人は一名で、近いうちに必ず介護の要する時がくるであろうと、比較的若い主婦が参加が目につきました。

井上 幹枝 電話 三二一〇四五七

木村 静江 電話 三二一〇六六二

南岩国町二丁目八十七番 電話 三二一〇四五七

井上 幹枝 電話 三二一〇四五七

平田六丁目五二一〇番 電話 三二一九九四〇

平田地区福祉委員会

下村 芳之 電話 三二一〇五三三

平田二丁目八八番 電話 三二一九五七一

前元 和子 電話 三二一〇五三三

平田三丁目八二一八番 電話 三二一〇五三三

白木 静子 電話 三二一〇五三三

平田三丁目三三二二番 電話 三二一〇五三三

白木 勝子 電話 三二一〇五三三

平田三丁目三三六〇番 電話 三二一〇五三三

白木 和江 電話 三二一〇五三三

平田三丁目二五二八番 電話 三二一〇五三三

鈴木 和江 電話 三二一〇五三三

平田五丁目一三三番 電話 三二一〇五三三

木村 静江 電話 三二一〇六六二

南岩国町二丁目八十七番 電話 三二一〇四五七

井上 幹枝 電話 三二一〇四五七

平田六丁目五二一〇番 電話 三二一九九四〇

電気配線工事・電気通信工事
消防施設工事 設計施工

Sanden
株式会社 サンデン

〒740 岩国市中津町3丁目10-5
TEL (0827) 23-3388 FAX (0827) 23-3355

ホンダ・ヤマハ二輪車
ブリヂストン自転車

大浦自転車商会

岩国市平田5丁目30-14
☎31-7044

有限会社 **フジケンアクア研究所**

代表取締役 藤澤 健二

〒741 山口県岩国市平田五丁目45-2
TEL (0827) 31-4436
FAX (0827) 32-3790

造園・設計・施工・管理
見積無料

有限会社 **河口造園**

南岩国町2丁目462-1
☎(0827) 31-4823
FAX (0827) 31-4842

岩国市文化協会入会団体

平田歌謡愛好会

入会随時
会長 金光和義

〒740 南岩国町二丁目
☎(0827) 31-9259

着付け・パーマ

たなか美容室

電話予約承ります
営業時間 AM8:30~PM6:00
平田3丁目23番8号 ☎31-6665

♥かあさんの味♥
一般食堂・弁当・軽食

クックやまなか

平田五丁目51-13
☎31-4495

はきもの・文房具・作業服

にいぬま

岩国市平田6丁目5-27
☎31-0602



話題のひろば

田坂さん三度目の世界チャンピオン

田坂清さん(明生自治会)は、四月二十日(土)に、田坂さんは過去六十歳、七十歳まで、オーストラリアのメルボルンで開催された「第七回世界ペンテラント卓球選手権大会」の七十歳の部のシングルズ、ダブルズ共に優勝されました。



七宝焼教室 はじまる

趣味を生かし、技術を磨く七宝焼教室が五月十一日はじまりました。講師の西寛先生から七宝焼の原理、方法の説明を聞き、さっそく挑戦。アロウ、ペンダント、イヤリングを手掛ける作品を生徒の自由、色付けと焼きがりの色の違いに、落胆したり、驚嘆したり、それでも全員が歌うまでです。



○子供の水遊びは、保護者が十分監視できるように指導させよう

平田婦人会だより

皆様お喜び下さいませんか。行事にも参加しお話を聴く機会も増えました。ご協力ありがとうございました。新年度の活動も今から始まりです。新しくご加入下さる方々をお待ち致しております。平田の女性が手を取って地域の発展に貢献してまいります。

平田婦人会各部の紹介
 民謡部 毎月、二回
 華道部 一回
 手芸部 一回
 書道部 一回
 連絡先 ①7406 村本 連絡先 ②6348 下森

南岩国駅に駐輪場

数年前から設置運動が続けられていました、南岩国駅の駐輪場がこの程完成し六月一日より供用開始されました。長い間駐輪場がなく不便と愛宕・灘・平田地区が一体と

提案

すみれ丘の下の交差点から欽明路までの道が狭い出来事がありました。ずいぶんゆつたりとした道で何かいい名前をつけていきたいと思います。何々通り、何々市と違うよう平田の地名所からうようう平田の地名所からうよううか、いいアイデアを思いついて下さい。

派出所だより

子供の事故を防ぐ。子供の水には、安全性の高いプールや海水浴場を選び、保護者や監視人がついて行くようにしましょう。子供の年齢や水泳能力、天候、場所などを考え、無理な水泳させないようしましょう。

編集後記

春先二十日の大雪に今年、五月にかけてから北極の寒気が張り出して北の地方では降雪があったと報じられた。中国地方では今の所、天気の変化はともかくとして、人間の体には感じられなくとも野山の植物は影響されるの、大船に揺られた、弘前藩士の植物は影響されるの、十二万そのうち一は死んで、八十七〇〇人と記録は伝えています。

平田短歌会 詠草

木洩れ隔の紅葉谷を歩みゆく友と縁と五月の風と
 河岡 愛子
 刺繍の銀しぶき色なる母の帯似合う我ともなりて春逝く
 平林 孝子
 湧きてくる力のごとく打ちに打つ太鼓のひびき
 たざる炎柱
 シヨパンと呼べ寄りくる白き大長き尾ふさふさ部屋に倒る
 尾崎 和子
 百円の均一商品めぐり見る時にぼんやりと過して見たく
 吉永 信恵
 歩きすぎた足引きずりて帰る道赤きアネモネ一つ買いたり
 水島 みち
 炎 王

平田句会

青柳多忙の影思いけり
 春の蚊や病みあがりの児の頬に来て
 舟漕ぎて岸に柳の揺れ動く
 菜の花に開まれ和牛空仰ぐ
 綿雲の位置も程良く山笑ふ
 菜の花や石橋渡ればけもの径
 境内の鳩に餌を撒く春日傘
 春日傘やさしき風をつくること

日出子
 和江
 吹子
 愛子
 房史
 久子

平田地区の医療機関紹介 (開院順)

松原医院 平田5丁目42-17 ☎31-5586
 開院 院長 昭和40年11月正 昭松 原 内科、小児科、小児科、歯科、皮膚科

金子歯科医院 平田5丁目41-4 ☎31-7889
 開院 院長 昭和40年7月三 昭松 原 歯科一般

春先二十日の大雪に今年、五月にかけてから北極の寒気が張り出して北の地方では降雪があったと報じられた。中国地方では今の所、天気の変化はともかくとして、人間の体には感じられなくとも野山の植物は影響されるの、大船に揺られた、弘前藩士の植物は影響されるの、十二万そのうち一は死んで、八十七〇〇人と記録は伝えています。

有田屋陶器店

岩国市元町3丁目11-5 ☎21-3278

*あきらめる前に「ぜび」中国薬用育毛剤
黒百合
 脱毛予防・毛生・育成に効果を発揮
 お問い合わせ 32-2228

ラーメン・ギョーザ専門店
十五万石
 出前もできます。
 岩国店 ☎(0827)31-5661

アフターサービスをモットーに各メーカー電器の修理
ムラナカデンキ
 〒740 岩国市南岩国町1丁目17-10
 TEL 岩国 (0827)31-7625代

ペットサロン
アイドル
 イズミ南岩国店 ☎32-1179

婚引出物・内祝・茶の子・粗品
進物の中川
 南岩国町2丁目77-22 ☎32-2580

おしゃれ洋品・婦人服
きぬや
 岩国市平田5丁目(中央フード平田店横)
 TEL (0827)31-3185